



El Resumen de beneficios y cobertura (SBC, por sus siglas en inglés) es un documento que le ayudará a elegir un plan médico. El SBC le muestra cómo usted y el plan compartirían el costo de los servicios médicos cubiertos. NOTA: La información sobre el costo de este plan (llamada prima) se proporcionará aparte. Esto es solo un resumen. Para más información sobre su cobertura, o para obtener una copia de los términos de cobertura completos, la visita <https://ambetter-es.coordinatedcarehealth.com/2020-brochures.html> o llame al 1-877-687-1197, (TTY/TDD 877-941-9238). Para una definición de los términos de uso común, como monto permitido, facturación del saldo, coseguro, copago, deducible, proveedor u otros términos delineados consulte el glosario. Puede ver una copia del glosario en <https://www.healthcare.gov/sbc-glossary> o llame al 1-877-687-1197, (TTY/TDD 877-941-9238) para solicitar una copia.

Preguntas importantes	Respuestas	Por qué es importante
¿Cuál es el <u>deducible</u> general?	\$0 en Proveedor de atención médica para indígenas (IHCP) o con referencia IHCP en no IHCP; o \$6,750 por individuo y \$13,500 por familia	Por lo general, deberá pagar todos los costos de los <u>proveedores</u> hasta el <u>deducible</u> antes de que este <u>plan</u> comience a pagar. Si tiene otros familiares en el <u>plan</u> , cada familiar debe satisfacer su propio <u>deducible</u> individual hasta que la cantidad total de gastos <u>deductibles</u> pagados por todos los familiares satisfagan el <u>deducible</u> familiar total.
¿Se cubre algún servicio antes de pagar todo el <u>deducible</u> ?	Sí. La <u>atención preventiva</u> y los <u>medicamentos genéricos</u> están cubiertos antes de cumplir con su <u>deducible</u> .	Este <u>plan</u> cubre algunas partidas y servicios incluso si aún no ha cubierto el monto total del <u>deducible</u> . Sin embargo, es posible que se aplique un <u>copago</u> o <u>coseguro</u> . "Por ejemplo, este <u>plan</u> cubre algunos <u>servicios preventivos</u> sin <u>costos compartidos</u> y antes de que cumpla con su <u>deducible</u> . Vea una lista de <u>servicios preventivos</u> cubiertos en https://www.cuidadodesalud.gov/es/coverage/preventive-care-benefits/ .
¿Hay algún otro <u>deducible</u> por servicios específicos?	No.	No tiene que cumplir con los <u>deductibles</u> para servicios específicos.
¿Cuál es el <u>máximo en gastos directos del bolsillo</u> de este <u>plan</u> ?	Para <u>proveedores de la red</u> , \$6,750 por individuo y \$13,500 por familia. No, para <u>proveedores fuera de la red</u> .	El <u>límite a los gastos directos del bolsillo</u> es el maximo que podría pagar en un año por servicios cubiertos. Si tiene otros familiares en este <u>plan</u> , ellos tienen que satisfacer sus propios <u>límites de su propio bolsillo</u> hasta que se haya satisfecho el <u>límite de su propio bolsillo</u> familiar total.
¿Qué no incluye el <u>desembolso máximo</u> ?	Primas, <u>facturación del saldo</u> , atención médica que este <u>plan</u> no cubre, costos por servicios no cubiertos y servicios proporcionados por <u>proveedores fuera de la red</u> .	Aunque usted pague estos costos, no cuentan para el <u>límite de gastos directos del bolsillo</u> .

¿Pagará un poco menos si acude a un <u>proveedor dentro de la red medica</u> ?	Sí. <u>Encontrar un proveedor</u> o llame al 1-877-687-1197 para una lista de <u>proveedores de la red</u> .	Este <u>plan</u> no tiene un <u>proveedor dentro de la red</u> . Usted pagará menos si acude a un <u>proveedor</u> dentro de la <u>red del plan</u> . Usted pagará más si acude a un <u>proveedor fuera de la red</u> , y es posible que reciba una factura de un <u>proveedor</u> por la diferencia en el costo del <u>proveedor</u> y lo que su <u>plan</u> paga (<u>facturación del saldo</u>). Tenga en mente que su <u>proveedor dentro de la red</u> podría utilizar un <u>proveedor fuera de la red</u> para algunos servicios (como laboratorios medicos). Consulte con su <u>proveedor</u> antes de obtener servicios.
¿Necesita un referido para ver a un <u>especialista</u> ?	No.	Usted puede ver al <u>especialista</u> que elija sin una <u>referencia</u> .



Todos los costos de copago y coseguro que se indican en esta tabla son después de que se haya completado el deductible, si aplica un deductible.

Eventos médicos comunes	Servicios que podría necesitar	Lo que usted paga			Limitaciones, excepciones y otra información importante
		Proveedor de atención médica para indígenas (IHCP) (Usted pagará lo mínimo)	Proveedor en la red (Usted pagará más)	Proveedor fuera de la red (Usted pagará lo máximo)	
Si acude a la oficina o clínica de un <u>proveedor</u> de salud	Visita de atención primaria para tratar una lesión o enfermedad	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Se eximió el <u>costo compartido</u> en no IHCP con la <u>referencia</u> de IHCP.
	Visita al <u>especialista</u>	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Se eximió el <u>costo compartido</u> en no IHCP con la <u>referencia</u> de IHCP.
	<u>Atención preventiva/examen colectivo/vacuna</u>	No hay costo	No hay costo; <u>deductible</u> no se aplica	No está cubierto	Puede que tenga que pagar por servicios que no son preventivos. Pregunte a su <u>proveedor</u> si los servicios necesarios son preventivos. Luego verifique por lo que su <u>plan</u> pagará. Se eximió el <u>costo compartido</u> en no IHCP con la <u>referencia</u> de IHCP.
Si se realiza un examen	<u>Prueba diagnóstica</u> (radiografía, análisis de sangre)	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Puede requerirse autorización previa. Obtener autorización previa para cualquier servicio que requiera autorización previa puede ocasionar disminución de beneficios. Vea su póliza para obtener más detalles. Se eximió el <u>costo compartido</u> en no IHCP con la <u>referencia</u> de IHCP.

*Para obtener más información acerca de las limitaciones y excepciones, consulte el documento del plan o de la póliza en <https://api.centene.com/EOC/2020/61836WA005.pdf>.

Eventos médicos comunes	Servicios que podría necesitar	Lo que usted paga			Limitaciones, excepciones y otra información importante
		Proveedor de atención médica para indígenas (IHCP) (Usted pagará lo mínimo)	Proveedor en la red (Usted pagará más)	Proveedor fuera de la red (Usted pagará lo máximo)	
	Estudios de imágenes (tomografía computarizada, estudio PET, resonancia magnética)	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Puede requerirse autorización previa. Se eximió el costo compartido en no IHCP con la referencia de IHCP.
<p>Si necesita medicamentos para tratar su enfermedad o infección. Hay más información disponible acerca de la cobertura de medicamentos con receta en lista de medicamentos preferidos.</p>	Medicamentos genéricos	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Medicamentos se proporcionan hasta 30 días de venta por menor y hasta 90 días por orden de correo. Se eximió el costo compartido en no IHCP con la referencia de IHCP.
	Medicamentos de marcas preferidas	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Puede requerirse autorización previa. Medicamentos se proporcionan hasta 30 días de venta por menor y hasta 90 días por orden de correo. Se eximió el costo compartido en no IHCP con la referencia de IHCP.
	Medicamentos de marcas no preferidas	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Puede requerirse autorización previa. Medicamentos se proporcionan hasta 30 días de venta por menor y hasta 90 días por orden de correo. Se eximió el costo compartido en no IHCP con la referencia de IHCP.
	Medicamentos especializados	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Puede requerirse autorización previa. Los medicamentos con receta se proporcionan hasta por 30 días de comercios de ventas al por menor y hasta por 30 días a través de pedido por correo. Se eximió el costo compartido en no IHCP con la referencia de IHCP.
Si se somete a una operación ambulatoria	Cargo de instalaciones (p. ej., centro de cirugía ambulatoria)	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Puede requerirse autorización previa. Se eximió el costo compartido en no IHCP con la referencia de IHCP.

*Para obtener más información acerca de las limitaciones y excepciones, consulte el documento del plan o de la póliza en <https://api.centene.com/EOC/2020/61836WA005.pdf>.

Eventos médicos comunes	Servicios que podría necesitar	Lo que usted paga			Limitaciones, excepciones y otra información importante
		Proveedor de atención médica para indígenas (IHCP) (Usted pagará lo mínimo)	Proveedor en la red (Usted pagará más)	Proveedor fuera de la red (Usted pagará lo máximo)	
	Honorarios del médico/cirujano	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Puede requerirse autorización previa. Se eximió el costo compartido en no IHCP con la referencia de IHCP.
Si necesita atención médica inmediata	Atención en la sala de emergencias	No hay costo	No hay costo	No hay costo	Por servicios de emergencia recibidos en Washington, usted sólo será responsable de las cantidades de costos compartidos dentro de la red . No se permite que los proveedores y hospitales de Washington le facturen el saldo, independientemente del estado de la red . Por servicios de emergencia fuera de la red recibidos en otros estados, es posible que usted sea responsable de los costos adicionales de su propio bolsillo hasta la diferencia entre los gastos facturados y la cantidad permitida por el plan . (Consulte la nota sobre la facturación del saldo que se encuentra en la parte superior de esta tabla). Se eximió el costo compartido en no IHCP con la referencia de IHCP.
	Transporte médico de emergencia	No hay costo	No hay costo	No hay costo	El pago por transporte de emergencia dentro del área de servicio proporcionado por ambulancias fuera de la red se basará en los cargos facturados por el proveedor o en una tarifa negociada. El pago por transporte de emergencia fuera del área de servicio se basará en el mayor de los tres métodos descritos en su Evidencia de Cobertura (EOC, siglas en inglés). Lea su EOC para obtener información más específica. Se eximió el costo compartido en no IHCP con la referencia de IHCP.

*Para obtener más información acerca de las limitaciones y excepciones, consulte el documento del plan o de la póliza en <https://api.centene.com/EOC/2020/61836WA005.pdf>.

Eventos médicos comunes	Servicios que podría necesitar	Lo que usted paga			Limitaciones, excepciones y otra información importante
		Proveedor de atención médica para indígenas (IHCP) (Usted pagará lo mínimo)	Proveedor en la red (Usted pagará más)	Proveedor fuera de la red (Usted pagará lo máximo)	
	<u>Atención de urgencia</u>	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Se eximió el <u>costo compartido</u> en no IHCP con la <u>referencia</u> de IHCP.
Si le hospitalizan	Cargo de instalaciones (p. ej., habitación de hospital)	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Puede requerirse autorización previa. Se eximió el <u>costo compartido</u> en no IHCP con la <u>referencia</u> de IHCP.
	Honorarios del médico/cirujano	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Puede requerirse autorización previa. Se eximió el <u>costo compartido</u> en no IHCP con la <u>referencia</u> de IHCP.
Si necesita servicios de salud mental, conductual o toxicomanías	Sevicios ambulatorios	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Puede requerirse autorización previa. (PCP y otras visitas de médico no requieren autorización previa). Se eximió el <u>costo compartido</u> en no IHCP con la <u>referencia</u> de IHCP.
	Servicios internos	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Puede requerirse autorización previa. Se eximió el <u>costo compartido</u> en no IHCP con la <u>referencia</u> de IHCP.
Si está embarazada	Visitas al consultorio	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Autorización previa no requerida para entregas dentro del plazo estándar por regulación federal, pero puede ser necesaria para otros servicios. <u>Gastos</u> no aplica para <u>servicios de prevención</u> . Dependiendo del tipo de servicios, puede aplicar <u>coaseguro</u> , <u>deducible</u> o <u>copago</u> . Atención de maternidad puede incluir pruebas y servicios que se describe en la CE (es decir, ultrasonido). Se eximió el <u>costo compartido</u> en no IHCP con la <u>referencia</u> de IHCP.
	Servicios de parto profesionales	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Autorización previa no requerida para entregas dentro del plazo estándar por regulación federal, pero puede ser necesaria para otros servicios. <u>Gastos</u> no aplica para <u>servicios de prevención</u> . Dependiendo del tipo de servicios,

*Para obtener más información acerca de las limitaciones y excepciones, consulte el documento del plan o de la póliza en

<https://api.centene.com/EOC/2020/61836WA005.pdf>.

Eventos médicos comunes	Servicios que podría necesitar	Lo que usted paga			Limitaciones, excepciones y otra información importante
		Proveedor de atención médica para indígenas (IHCP) (Usted pagará lo mínimo)	Proveedor en la red (Usted pagará más)	Proveedor fuera de la red (Usted pagará lo máximo)	
					puede aplicar coaseguro , deductible o copago . Atención de maternidad puede incluir pruebas y servicios que se describe en la CE (es decir, ultrasonido). Se eximió el costo compartido en no IHCP con la referencia de IHCP.
	Servicios de instalaciones de partos profesionales	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Autorización previa no requerida para entregas dentro del plazo estándar por regulación federal, pero puede ser necesaria para otros servicios. Gastos no aplica para servicios de prevención . Dependiendo del tipo de servicios, puede aplicar coaseguro , deductible o copago . Atención de maternidad puede incluir pruebas y servicios que se describe en la CE (es decir, ultrasonido). Se eximió el costo compartido en no IHCP con la referencia de IHCP.
Si necesita ayuda recuperándose o tiene otras necesidades de salud especiales	Cuidado de la salud en el hogar	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	130 visita(s) por año. Se eximió el costo compartido en no IHCP con la referencia de IHCP.
	Servicios de rehabilitación	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Puede requerirse autorización previa. 25 consultas ambulatorias por año; 30 días de internación por año.) Se eximió el costo compartido en no IHCP con la referencia de IHCP.
	Servicios de habilitación	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Puede requerirse autorización previa. 25 consultas ambulatorias por año; 30 días de internación por año. Se eximió el costo compartido en no IHCP con la referencia de IHCP.
	Cuidado de enfermería especializada	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Puede requerirse autorización previa. 60 días por año. Se eximió el costo compartido en no IHCP con la referencia de IHCP.

*Para obtener más información acerca de las limitaciones y excepciones, consulte el documento del plan o de la póliza en <https://api.centene.com/EOC/2020/61836WA005.pdf>.

Eventos médicos comunes	Servicios que podría necesitar	Lo que usted paga			Limitaciones, excepciones y otra información importante
		Proveedor de atención médica para indígenas (IHCP) (Usted pagará lo mínimo)	Proveedor en la red (Usted pagará más)	Proveedor fuera de la red (Usted pagará lo máximo)	
	<u>Equipo médico duradero</u>	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Puede requerirse autorización previa. Se eximió el <u>costo compartido</u> en no IHCP con la <u>referencia</u> de IHCP.
	<u>Servicios de cuidados paliativos o enfermos terminales</u>	No hay costo	No hay costo	No está cubierto	Puede requerirse autorización previa. 14 días por toda la vida para respiro cuidado cubierto conjuntamente con servicios de hospicio. Se eximió el <u>costo compartido</u> en no IHCP con la <u>referencia</u> de IHCP.
Si su niño necesita servicios odontológicos o de la vista	Examen de la vista pediátrico	No hay costo	No hay costo; <u>deducible</u> no se aplica	No está cubierto	1 visita al año. Se eximió el <u>costo compartido</u> en no IHCP con la <u>referencia</u> de IHCP.
	Anteojos para niños	No hay costo	No hay costo; <u>deducible</u> no se aplica	No está cubierto	1 punto por año. Limitado a un marco y un par (dos lentes) por año calendario o contactos en lugar de gafas. Se eximió el <u>costo compartido</u> en no IHCP con la <u>referencia</u> de IHCP.
	Chequeo dental pediátrico	No está cubierto	No está cubierto	No está cubierto	Se eximió el <u>costo compartido</u> en no IHCP con la <u>referencia</u> de IHCP.

*Para obtener más información acerca de las limitaciones y excepciones, consulte el documento del plan o de la póliza en <https://api.centene.com/EOC/2020/61836WA005.pdf>.

Servicios excluidos y otros servicios cubiertos

Servicios que su [plan](#) generalmente NO cubre (consulte el documento de su [plan](#) o póliza para encontrar más información y una lista de otros [servicios excluidos](#).)

- | | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Atención a largo plazo• Cirugía bariátrica• Cirugía estética | <ul style="list-style-type: none">• Cuidado dental• Cuidado que no es de emergencia al viajar fuera de Estado Unidos• Cuidado rutinario de la vista | <ul style="list-style-type: none">• Programas de pérdida de peso• Servicio de enfermería privada |
|--|---|---|

Otros servicios cubiertos (podrían aplicarse limitaciones a estos servicios. Esto no es una lista completa. Consulte el documento de su [plan](#).)

- | | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Aborto• Acupuntura (Limitado a 12 visita(s) por año. Un número ilimitado de visitas para tratamiento de la dependencia química) | <ul style="list-style-type: none">• Audífonos (cobertura para los implantes cocleares solamente)• Cuidado quiropráctico (Limitado a visitas de 10 especialistas por año) | <ul style="list-style-type: none">• Cuidado rutinario de los pies (para el tratamiento de la diabetes)• Tratamiento de la infertilidad (Cobertura para el diagnóstico de la infertilidad sólo) |
|--|---|---|

Sus derechos a continuar con su cobertura Hay agencias que pueden ayudarle si desea continuar con su cobertura cuando esta termine. La información de contacto de estas agencias es: Ambetter from Coordinated Care at 1-877-687-1197 (TTY/TDD 1-877-941-9238); Consumer Advocacy/SHIBA Office of the Insurance Commissioner, 5000 Capitol Blvd., SE, Turnwater, WA 98501, Phone No. (800) 562-6900 or (360) 725-7080. Podría tener también otras opciones de cobertura, como comprar cobertura de seguro individual a través del [Mercado](#) de Seguro Médico. Para más información acerca del [Mercado](#), visite www.CuidadDeSalud.gov o llame al 1-800-318-2596.

Sus derechos para presentar quejas o apelaciones: Hay agencias que pueden ayudarle si tiene una queja contra su [plan](#) por negarle una [reclamación](#). Esta queja se llama [reclamo](#) o [apelación](#). Para más información acerca de sus derechos, consulte la explicación de beneficios que recibirá para este [reclamo](#) médico. Sus documentos del [plan](#) también incluirán información completa sobre cómo presentar un [reclamo](#), [apelación](#) o una [queja](#) a su [plan](#) por cualquier motivo. Para más información sobre sus derechos, esta notificación o para recibir asistencia, comuníquese con: Consumer Advocacy/SHIBA Office of the Insurance Commissioner, 5000 Capitol Blvd., SE, Turnwater, WA 98501, Phone No. (800) 562-6900 or (360) 725-7080.

¿Este plan proporciona cobertura esencial mínima? Sí

Si no tiene [cobertura esencial mínima](#) durante un mes, tendrá que realizar un pago con su declaración de impuestos, a menos que califique para una exención del requisito de tener cobertura médica ese mes.

¿Este plan cumple con los estándares de valor mínimo? Sí

Si su [plan](#) no cumple con los [estándares de valor mínimo](#), usted podría calificar para un [crédito fiscal para las primas](#) para ayudarle a pagar un [plan](#) a través del [Mercado](#).

Servicios lingüísticos:

Spanish (Español): Para obtener asistencia en Español, llame al 877-687-1197, (TTY/TDD 877-941-9238).

Tagalog (Tagalog): Kung kailangan ninyo ang tulong sa Tagalog tumawag sa 877-687-1197, (TTY/TDD 877-941-9238).

Chinese (中文): 如果需要中文的帮助, 请拨打这个号码 877-687-1197, (TTY/TDD 877-941-9238).

Navajo (Dine): Dinek'ehgo shika at'ohwol ninisingo, kwijjigo holne' 877-687-1197, (TTY/TDD 877-941-9238).

-----*Para ver ejemplos de cómo este [plan](#) podría cubrir los costos de una situación médica hipotética, consulte la próxima sección.*-----

Acerca de los ejemplos de cobertura:



Este no es un estimador de costos. Los tratamientos ilustrados son ejemplos de cómo este [plan](#) podría cubrir atención médica. Los costos en sí serán diferentes, en función de la atención que termine recibiendo, los precios que cobren sus [proveedores](#) y dentro del [plan](#). Ponga atención a las cantidades de [costos compartidos \(deducibles, copagos y coseguro\)](#) y [servicios excluidos](#) bajo el [plan](#). Utilice esta información para comparar la porción de los costos que usted tendría que pagar con otros [planes](#) médicos distintos. Tenga en mente que estos ejemplos de cobertura se basan solo en la cobertura individual.

Peg está embarazada

(nueve meses de atención prenatal en la red y parto en el hospital)

- El [deducible](#) general del [plan](#) \$6,750
- [Especialista coseguro](#) 0%
- Hospital (instalaciones) [coseguro](#) 0%
- Otro [coseguro](#) 0%

Este EJEMPLO incluye servicios como:

Visitas al especialista (*atención prenatal*)
Servicios de parto profesionales
Servicios de instalaciones de partos profesionales
Pruebas diagnósticas (*sonogramas y análisis de sangre*)
Visita al especialista (*anestesia*)

Costo total hipotético	\$12,800
------------------------	----------

En este ejemplo, Peg pagaría:

Costo compartido	
Deducibles	\$0
Copagos	\$0
Coseguro	\$0
Qué no está cubierto	
Límites o exclusiones	\$60
El total que Peg pagaría es	
	\$60

Control de la diabetes tipo 2 de Joe

(un año de atención en la red de rutina de una enfermedad bien manejada)

- El [deducible](#) general del [plan](#) \$6,750
- [Especialista coseguro](#) 0%
- Hospital (instalaciones) [coseguro](#) 0%
- Otro [coseguro](#) 0%

Este EJEMPLO incluye servicios como:

Visitas al consultorio del médico primario (*incluye sesiones informativas sobre la enfermedad*)
Pruebas diagnósticas (*análisis de sangre*)
Medicamentos por recetas
Equipo médico duradero (*medidor de glucosa*)

Costo total hipotético	\$7,400
------------------------	---------

En este ejemplo, Joe pagaría:

Costo compartido	
Deducibles	\$0
Copagos	\$0
Coseguro	\$0
Qué no está cubierto	
Límites o exclusiones	\$60
El total que Joe pagaría es	
	\$60

Fractura simple de Mia

(visita a la sala de emergencias dentro de la red y visitas de seguimiento)

- El [deducible](#) general del [plan](#) \$6,750
- [Especialista coseguro](#) 0%
- Hospital (instalaciones) [coseguro](#) 0%
- Otro [coseguro](#) 0%

Este EJEMPLO incluye servicios como:

Sala de emergencias (*incluye materiales médicos*)
Prueba diagnóstica (*radiografía*)
Equipo médico duradero (*muletas*)
Servicios de rehabilitación (*terapia física*)

Costo total hipotético	\$1,900
------------------------	---------

En este ejemplo, Mia pagaría:

Costo compartido	
Deducibles	\$0
Copagos	\$0
Coseguro	\$0
Qué no está cubierto	
Límites o exclusiones	\$0
El total que Mia pagaría es	
	\$0

Nota: Estos números asumen que el paciente recibió atención de un [proveedor](#) de atención médica para indígenas (IHCP), o con [referencia](#) de un IHCP para un [proveedor](#) que no es un IHCP. Si usted recibe atención de un [proveedor](#) que no es un IHCP sin una [referencia](#) de un IHCP, sus costos pueden ser más altos.

El [plan](#) sería responsable de los demás costos por estos servicios cubiertos en este EJEMPLO.

Declaración de no discriminación

Ambetter de Coordinated Care cumple con las leyes de derechos civiles federales aplicables y no discrimina basándose en la raza, color, origen nacional, edad, discapacidad, o sexo. Ambetter de Coordinated Care no excluye personas o las trata de manera diferente debido a su raza, color, origen nacional, edad, discapacidad, o sexo.

Ambetter de Coordinated Care:

- Proporciona ayuda y servicios gratuitos a las personas con discapacidad para que se comuniquen eficazmente con nosotros, tales como:
 - Intérpretes calificados de lenguaje por señas
 - Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos)
- Proporciona servicios de idiomas a las personas cuyo lenguaje primario no es el inglés, tales como:
 - Intérpretes calificados
 - Información escrita en otros idiomas

Si necesita estos servicios, comuníquese con Ambetter de Coordinated Care a 1-877-687-1197 (TTY/TDD 1-877-941-9238).

Si considera que Ambetter de Coordinated Care no le ha proporcionado estos servicios, o en cierto modo le ha discriminado debido a su raza, color, origen nacional, edad, discapacidad o sexo, puede presentar una queja ante: Grievances Coordinator Coordinated Care, 1145 Broadway, Suite 300, Tacoma, WA 98402, 1-877-687-1197 (TTY/TDD 1-877-941-9238), Fax 1-855-218-0588. Usted puede presentar una queja por correo, fax, o correo electrónico. Si necesita ayuda para presentar una queja, Ambetter de Coordinated Care está disponible para brindarle ayuda. También puede presentar una queja de violación a sus derechos civiles ante la Oficina de derechos civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Estados Unidos (U.S. Department of Health and Human Services), en forma electrónica a través del portal de quejas de la Oficina de derechos civiles, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o por correo o vía telefónica llamando al: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW., Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD).

Los formularios de queja están disponibles en <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

Spanish: Si usted, o alguien a quien está ayudando, tiene preguntasacerca de Ambetter de Coordinated Care, tiene derecho a obtener ayuda e información en su idioma sin costo alguno. Para hablar con un intérprete, llame al 1-877-687-1197 (TTY/TDD 1-877-941-9238).

Chinese: 如果您，或是您正在協助的對象，有關於 Ambetter from Coordinated Care 方面的問題，您有權利免費以您的母語得到幫助和訊息。如果要與一位翻譯員講話，請撥電話 1-877-687-1197 (TTY/TDD 1-877-941-9238)。

Vietnamese: Nếu quý vị, hay người mà quý vị đang giúp đỡ, có câu hỏi về Ambetter from Coordinated Care, quý vị sẽ có quyền được giúp và có thêm thông tin bằng ngôn ngữ của mình miễn phí. Để nói chuyện với một thông dịch viên, xin gọi 1-877-687-1197 (TTY/TDD 1-877-941-9238).

Korean: 만약 귀하 또는 귀하가 듣고 있는 어떤 사람이 Ambetter from Coordinated Care에 관해서 질문이 있다면 귀하는 그러한 도움과 정보를 귀하의 언어로 비용 부담없이 얻을 수 있는 권리가 있습니다. 그렇게 통역사와 얘기하기 위해서는 1-877-687-1197(TTY/TDD 1-877-941-9238)로 전화하십시오.

Russian: В случае возникновения у вас или у лица, которому вы помогаете, каких-либо вопросов о программе страхования Ambetter from Coordinated Care вы имеете право получить бесплатную помощь и информацию на своем родном языке. Чтобы поговорить с переводчиком, позвоните по телефону 1-877-687-1197 (TTY/TDD 1-877-941-9238).

Tagalog: Kung ikaw, o ang iyong tinutulangan, ay may mga katanungan tungkol sa Ambetter from Coordinated Care, may karapatian ka na makakuha nang tulong at impormasyon sa iyong wika ng walang gastos. Upang makausap ang isang tagasalin, tumawag sa 1-877-687-1197 (TTY/TDD 1-877-941-9238).

Ukrainian: В разі виникнення у вас або особи, якій ви допомагаєте, будь-яких запитань щодо програми страхування Ambetter from Coordinated Care ви маєте право отримати безкоштовну допомогу та інформацію на своїй рідній мові. Щоб поговорити з перекладачем, зателефонуйте за номером 1-877-687-1197 (TTY/TDD 1-877-941-9238).

Mon-Khmer, Cambodian: ប្រជុំណិយភាគរបស់អគ្គនាយកដ្ឋានពី Ambetter from Coordinated Care អគ្គនាយកដ្ឋាននេះមិនមែនអគ្គនាយកទេ វាបានរៀបចំឡើងដោយអគ្គនាយកពេលវេលាដែលមានលទ្ធផល សម្រាប់អ្នកបានទូទាត់ពីសេវានេះ។ មួយចំនាយកទៅរាយអគ្គនាយកប្រចាំឆ្នាំលេខ 1-877-687-1197 (TTY/TDD 1-877-941-9238)

Japanese: Ambetter from Coordinated Careについて何かご質問がございましたらご連絡ください。ご希望の言語によるサポートや情報を無料でご提供いたします。通訳が必要な場合は、1-877-687-1197 (TTY/TDD 1-877-941-9238) までお電話ください。

Amharic: አርባው ወደም አርባው የሚረዳት ሰው ሰለ Ambetter from Coordinated Care ብር. ጥቅምት ያለምንም ወይም በተገኘበት ይረዳ እንደሁም መረጃ የሚያሳይ መብት አለመት፤ እና ተጨማሪ ለማሽን በ 1-877-687-1197 (TTY/TDD 1-877-941-9238) ደረሰኝ፤

Cuchito: Yoo sii ykn namaa gargaaraa jirtuu wa'ee Ambetter from Coordinated Care (Kuununsa Qindeeffamaa) irra gaaffi qabaatan ta'ee gargaarsaa fi oodeeffanoo afaan ketiin kaffaltii alla argachuuf mirgaa qabdaa.

Cushite: Yoo sii ykn namaa gargaaraa jirtuu wa'ee Ambetter from Coordinated Care (Kuununsa Qindeeffamaa) irra gaaffi qabaatan ta'ee gargaarsaa fi odeeefanoo afaan ketiin kaffaltii alla argachuuf mirgaa qabdaa. Turjumaana wajin dubadhuu, 1-877-687-1197 irra bilbilli (TTY/TDD 1-877-941-9238).

Arabic: إذا كان لديك أو لدى شخص مساعدة أهلية حول Ambetter from Coordinated Care، لديك الحق في الحصول على المساعدة والمعلومات الضرورية بلغتك من دون أية تكفة. التحدث مع مترجم اتصل بـ .(TTY/TDD 1-877-941-9238) 1-877-687-1197

Punjabi: ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ, ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਲੈ ਰਹੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਖਿਆਤੀ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ Ambetter from Coordinated Care ਦੇ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ. ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਮੁਢਤ ਮਦਦ ਲੈਣ ਦਾ ਪ੍ਰਤਾ ਹੋਂਗਾ। ਟੁਭਾਸੀਏ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ 1-877-687-1197 (TTY/TDD 1-877-941-9238) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

German: Falls Sie oder jemand, dem Sie helfen, Fragen zu Ambetter from Coordinated Care hat, haben Sie das Recht, kostenlose Hilfe und Informationen in Ihrer Sprache zu erhalten. Um mit einem Dolmetscher zu sprechen, rufen Sie bitte die Nummer 1-877-687-1197 (TTY/TDD 1-877-941-9238) an.

Laotian: ທ້າທ່ານ ຫຼືຄົນທີ່ທ່ານກໍາວັງຊ່ວຍລາຍເຕືອນ ມີຄຳຖາມງ່າງວັນກັບ Ambetter from Coordinated Care, ທ່ານມີວິທີດີທີ່ຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍລາຍເຕືອນແວ່ຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ເປັນພາຫວາຂອງທ່ານ ໂດຍບໍ່ມີຄ່າໃຊ້ລ້າຍ. ເພື່ອຈະເວົ້າກັບນາງາຍພາສາ ໄກສະໜັກທ່ານ
1-877-687-1197 (TTY/TDD 1-877-941-9238).